**SubmissionDate**SubmissionDate

**starttime**starttime

**endtime**endtime

**deviceid**deviceid

**subscriberid**subscriberid

**simid**simid

**devicephonenum**devicephonenum

**username**username

**duration**duration

**field\_comments**field\_comments

**Sélectionner votre superviseur (supervisor)**supervisor

**supervisorname**supervisorname

**Sélectionner votre équipe (team)**team

**teamname**teamname

**Sélectionner votre nom (enumerator)**enumerator

**surveyorname**surveyorname

**Sélectionner la région (region)**region

**regionname**regionname

**Sélectionner le nom de la province (province)**province

**provincename**provincename

**Sélectionner la commune (commune)**commune

**communename**communename

**Sélectionner l'OCB que vous allez enquêter (id)**id

**cboname**cboname

**code1**code1

**code2**code2

**code3**code3

**code4**code4

**code5**code5

**code6**code6

**code7**code7

**code8**code8

**Entrer le numéro du badge (scan)**scan

**Enquêteur: ASSUREZ-VOUS QUE VOUS AVEZ DEJA LU LE CONSENTEMENT AU REPONDANT. SI VOUS L'AVEZ DEJA FAIT EN GROUPE, PASSEZ, SINON LISEZ LE AU REPONDANT (consent\_intro)**consent\_intro

**ENQUÊTEUR : LISEZ CE SCRIPT DANS SON INTÉGRALITÉ AUX MEMBRES DE l’OCB EN GROUPE, EN UTILISANT LA LANGUE LOCALE. ASSUREZ-VOUS QUE TOUS LES PARTICIPANTS COMPRENNENT CETTE LANGUE, SINON PRÉVOYEZ UNE TRADUCTION PAR UN AUTRE ENQUÊTEUR. ENCOURAGEZ LES PARTICIPANTS À POSER DES QUESTIONS. APRÈS AVOIR RÉPONDU AUX QUESTIONS, DEMANDEZ À CHAQUE PARTICIPANT DE DONNER SON CONSENTEMENT VERBAL].
Merci d'avoir accepté de parler avec nous aujourd'hui. J'aimerais vous expliquer
- qui nous sommes,
- en quoi consiste cette étude,
- ce que nous aimerions vous demander,
- ce que nous allons faire avec les informations que nous recueillons,
- s'il y a des risques ou des avantages à participer à cette recherche, et
- à qui vous pouvez vous adresser si vous avez des questions ou des inquiétudes après notre départ.
Je m'appelle NOM je travaille pour le Centre d'études et d'expérimentations économiques et sociales d'Afrique de l'Ouest (CESAO), nous sommes basés à Ouagadougou. Avec une autre organisation appelée Innovations for Poverty Action (IPA), le CESAO a été chargé de réaliser cette enquête pour le compte du Programme d'appui aux collectivités territoriales (PACT) au Burkina Faso et de ses partenaires de recherche. Le PACT fait partie du Ministère de l'Administration Territoriale, de la Décentralisation et de la Cohésion Sociale (MATDCS) au Burkina Faso. Ses partenaires de recherche sont l'Institut allemand d'études mondiales et régionales (GIGA) et la Banque mondiale à Washington. Cette enquête est financée par le gouvernement du Burkina Faso, à travers le programme PACT.
Aujourd'hui, nous vous invitons à participer à cette étude. L'objectif de cette enquête est de recueillir des données sur les organisations communautaires au Burkina Faso et leur implication dans la gouvernance municipale. Nous aimerions que vous posiez des questions sur votre organisation, l'engagement de votre organisation dans la gouvernance municipale et vos interactions et expériences avec les décideurs municipaux, ainsi que vos opinions. L'enquête durera environ une heure et demie et nous vous poserons la plupart des questions en groupe.
Vos réponses à cette enquête ne seront pas attribuées à votre nom ou à votre organisation. Chacun d'entre vous recevra un badge avec un numéro, pour assurer son anonymat. Pour les questions posées au groupe, nous ne noterons qu'un résumé de la réponse collective du groupe, et non vos contributions individuelles à la discussion. Les informations telles que votre nom et votre fonction au sein de l'OCB seront conservées de manière confidentielle et cryptée entre les membres de l'équipe de recherche, jusqu'à ce qu'elles ne soient plus nécessaires aux fins de la recherche, après quoi elles seront détruites .
Nous enquêtons un total de 662 organisations à base communautaire comme la vôtre dans tout le Burkina Faso, et vos réponses à l'enquête seront regroupées avec celles des autres organisations que nous interrogeons. Seuls les chercheurs qui travaillent avec ces données sauront de quelle organisation elles proviennent, mais lorsqu'ils mettront les données à la disposition d'autres personnes, ils supprimeront le nom de votre organisation et d'autres informations d'identification, afin de protéger votre vie privée. Vous pourrez donc vous exprimer librement.
Une fois que les chercheurs auront analysé les données de l'enquête menée auprès de 662 organisations communautaires, ils partageront les résultats avec différentes institutions, dont le MATDCS, les donateurs d'aide étrangère, les chercheurs universitaires, etc. Les résultats seront également mis à la disposition du public sur Internet. Les résultats de cette recherche ne sont pas utilisés à des fins commerciales, et la recherche est effectuée uniquement pour le bénéfice du public. Elle a pour but d'aider le gouvernement à trouver de meilleurs moyens d'améliorer la gouvernance municipale et de soutenir les organisations communautaires comme la vôtre.
Le fait de participer ou non à cette enquête n'aura aucune incidence sur votre admissibilité à l'aide gouvernementale ou à d'autres avantages. En fait, il n'y a aucun avantage direct que vous pouvez attendre de votre participation à cette recherche. Cependant, vous trouverez peut-être intéressant de participer et vous aurez l'occasion de partager vos idées et vos opinions pour cette recherche. En outre, l'enquête comportera un exercice de décision, au cours duquel nous étudierons comment vous, en tant que groupe, prenez des décisions concernant l'argent. À cette fin, nous vous donnerons une certaine somme d'argent pour prendre des décisions, par exemple 2000 FCFA par personne. Vous pourrez garder tout l'argent que vous gagnerez dans le cadre de cet exercice de décision. Il sera à vous et vous pourrez en faire ce que vous voulez.
Nous n’attendons pas à ce que la participation à cette enquête comporte pour vous des risques différents des risques ordinaires de votre vie quotidienne. Toutefois, si vous pensez que votre participation à l'étude pourrait présenter un risque quelconque dont nous n'étions pas conscients, veuillez-nous en informer afin que nous puissions vous aider à minimiser ce risque. Nous tenons également à souligner que la participation à cette enquête est volontaire. Si vous ne vous sentez pas à l'aise, vous pouvez vous retirer de l'étude à tout moment. Il suffit de nous le faire savoir.
Nous prendrons certaines précautions pour nous assurer que votre participation à cette étude est aussi sûre que possible.
• Pour minimiser le risque d'infections par le COVID-19, nous vous demandons de vous asseoir ou de vous tenir debout à une distance d'au moins 1,5 m à tout moment, et nous vous fournirons des masques propres et du désinfectant pour les mains. Veuillez-vous désinfecter les mains et porter vos masques pendant l'enquête, car cela réduira le risque d'infection pour tout le monde.
• Nous avons également choisi un lieu de réunion que nous pensons être sûr. Toutefois, compte tenu de la situation actuelle en matière de sécurité, nous devons tous être prudents. C'est pourquoi nous vous demandons à l'avance de nous faire part de toute inquiétude que vous pourriez avoir.
• Nous devons tous veiller à ne pas répandre de rumeurs ou de fausses informations sur cette recherche, et nous vous demandons donc de nous aider à cet égard. Si vous informez d'autres personnes de votre participation à cette enquête, veuillez le faire de manière à ne mettre personne en danger.
• Pour garantir que les informations que nous recueillons au cours de cette enquête ne tombent pas entre de mauvaises mains, nous les stockerons sur l'ordinateur tablette dans un format crypté. Cela signifie que même si quelqu'un vole l'un de nos ordinateurs tablettes, il ne pourra pas lire les réponses à l'enquête.
• Mes superviseurs passeront des appels téléphoniques de suivi à un échantillon d'organisations, pour s'assurer que tout s'est bien passé avec l'enquête.
• Nous prendrons les coordonnées GPS si cela ne vous dérange pas afin de faciliter le suivi des participants à l'étude et mes superviseurs pourront s'assurer que les entretiens sont réalisés au bon endroit. Mais si vous n'êtes pas à l'aise avec la prise de coordonnées GPS, vous pouvez nous le dire, c'est volontaire.
Si vous avez des questions sur la recherche ou des plaintes après notre départ, veuillez contacter Achille Tchibozo au +226 67743046 ou Béchir Ouédraogo au +226 60393873 de l'équipe de recherche IPA qui coordonne cette recherche.
Si vous avez des questions sur vos droits en tant que participant à la recherche, veuillez contacter le comité d'éthique de l'IPA à l'adresse humansubjects@poverty-action.org.
Enfin, si vous avez des préoccupations ou des plaintes après notre départ, nous vous laisserons une carte avec les coordonnées et un numéro de téléphone où vous pourrez appeler.
J'aimerais maintenant répondre aux questions que vous vous posez sur votre participation à cette étude. Qui souhaite commencer ?
[ENQUÊTEUR : PRENDRE LES QUESTIONS]
Merci pour vos questions. Maintenant que nous avons clarifié ces questions, je voudrais demander à chacun d'entre vous si vous acceptez de participer à cette étude. (consent\_read)**consent\_read

**Avez-vous des questions ? (question\_yn)**question\_yn

**Quelles sont ces questions ? (question)**question

**Puis-ce qu'il n y a plus de questions, est-ce que nous pouvons commencer ? (consent)**consent

**IND1) Quel est le genre du répondant ? (consented-individual-gender)**consented-individual-gender

**IND2) Quel âge avez-vous ? (consented-individual-age)**consented-individual-age

**IND3) De nombreuses personnes n'ont pas eu la chance d'aller à l'école. Avez-vous déjà été scolarisé ? (consented-individual-attended\_school)**consented-individual-attended\_school

**IND4) Quel est le niveau d'étude le plus haut que vous avez completé ? (consented-individual-highest\_grade)**consented-individual-highest\_grade

**IND5) Savez-vous écrire ? (consented-individual-literate)**consented-individual-literate

**IND6.a) Avez-vous un rôle de dir\rigeant dans votre communauté ? Si oui, quel rôle avez-vous ? (consented-individual-leadership\_community)**consented-individual-leadership\_community

**IND6.b) Préciser ce rôle de dirrigeant (consented-individual-leadership\_community\_other)**consented-individual-leadership\_community\_other

**IND7) Êtes-vous fonctionnaire de l'Etat ? (consented-individual-public\_servant)**consented-individual-public\_servant

**IND8.a) Quelle est votre fonction ? (consented-individual-public\_function)**consented-individual-public\_function

**IND8.b) Préciser cette fonction (consented-individual-public\_function\_other)**consented-individual-public\_function\_other

**IND9) Depuis combien d'années êtes vous membre de <strong>${cboname}</strong> ? (consented-individual-member\_since)**consented-individual-member\_since

**IND10) Occupez-vous un poste de dirigeant dans votre organisation ? (consented-individual-cbo\_leadership)**consented-individual-cbo\_leadership

**IND11.a) Quelle position de dirigeant occupez-vous ? (consented-individual-cbo\_leadership\_type)**consented-individual-cbo\_leadership\_type

**IND11.b) Préciser ce rôle de dirigeant (consented-individual-cbo\_leadership\_other)**consented-individual-cbo\_leadership\_other

**IND12) A quelle fréquence participez-vous aux réunions ou activités de votre organisation ? (consented-individual-cbo\_meetings)**consented-individual-cbo\_meetings

**IND13) A quelle fréquence consacrez-vous une heure ou plus de votre temps pour faire quelque chose pour votre organisation ? (consented-individual-cbo\_timeinvestment)**consented-individual-cbo\_timeinvestment

**IND14) A quel point diriez-vous que les membres de <strong>${cboname}</strong> travaillent ensemble ? (consented-individual-cbo\_cooperate)**consented-individual-cbo\_cooperate

**IND15) Diriez-vous qu'il y a souvent des conflicts parmis les membres de <strong>${cboname}</strong> ? (consented-individual-cbo\_conflict)**consented-individual-cbo\_conflict

**IND16) A quel point êtes-vous satisfait de la gestion de votre organisation ? (consented-individual-cbo\_satisfaction)**consented-individual-cbo\_satisfaction

**IND17) De manière générale, comment vous sentez-vous par rapport à votre organisation ? Diriez-vous que vous êtes: (consented-individual-cbo\_enthusiasm)**consented-individual-cbo\_enthusiasm

**IND18) Diriez-vous que les activités de votre organisation servent principalement les INTÉRÊTS COMMUNS DE SES MEMBRES, ou diriez-vous que votre organisation est UTILISÉE À DES FINS QUI NE SONT PAS DANS L'INTÉRÊT COMMUN de ses membres ? (consented-individual-cbo\_capture)**consented-individual-cbo\_capture

**Maintenant nous allons vous poser des questions sur votre appréciationdes décideurs de votre municipalité (consented-trust-intro\_trust)**consented-trust-intro\_trust

**TRU1) Dans quelle mesure faites-vous confiance au MAIRE de votre commune ? Diriez-vous que vous lui faites confiance ? (consented-trust-trust\_mayor)**consented-trust-trust\_mayor

**TRU2) Quelle confiance accordez-vous au SG de votre commune ? Diriez-vous que vous lui faites confiance ? (consented-trust-trust\_sg)**consented-trust-trust\_sg

**TRU3) Quelle confiance accordez-vous au MENEUR DE L'OPPOSITION au sein du conseil municipal ? Diriez-vous que vous avez confiance en lui/elle : (consented-trust-trust\_opposition)**consented-trust-trust\_opposition

**TRU4) Dans quelle mesure faites-vous confiance au PREMIER MAIRE ADJOINT de votre commune ? Diriez-vous que vous avez confiance en elle/il : (consented-trust-trust\_deputy)**consented-trust-trust\_deputy

**TRU5) Dans quelle mesure faites-vous confiance aux CONSEILLERS MUNICIPAUX de votre commune ? En général, diriez-vous que vous faites confiance aux conseillers : (consented-trust-trust\_councilors)**consented-trust-trust\_councilors

**TRU6) Globalement, diriez-vous que l'EFFORT ET L'ENGAGEMENT du gouvernement municipal de votre commune est : (consented-trust-trust\_effort)**consented-trust-trust\_effort

**TRU7) Diriez-vous que les décideurs municipaux de votre commune traitent les OCB avec : (consented-trust-trust\_respect)**consented-trust-trust\_respect

**TRU8) Dans quelle mesure les décideurs municipaux de votre commune sont-ils disposés à coopérer avec des organisations communautaires comme la vôtre ? Diriez-vous qu'ils sont : (consented-trust-trust\_cooperation)**consented-trust-trust\_cooperation

**TRU9) Dans quelle mesure les décideurs municipaux de votre commune sont-ils transparents ou secrets ? Diriez-vous qu'ils le sont ? (consented-trust-trust\_transparency)**consented-trust-trust\_transparency

**Nous sommes à la fin de notre entretien.
Nous vous remercions pour vos réponses. (noteaurevoir2)**noteaurevoir2

**FIN DE L'ENQUETE (note\_titreN)**note\_titreN

**Enqueteurs : REMERCIER LA PERSONNE INTERROGEE!! (note\_aurevoir)**note\_aurevoir

**Enquêteur ne pas poser la question, entrez le statu correspondant (statu)**statu

**meta-instanceID**meta-instanceID

**formdef\_version**formdef\_version

**review\_quality**review\_quality

**KEY**KEY